

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	Y W	Type 2 (2600 kg / moteur CU/51 kW) (pont / pont grand modèle)	CH 3857 29

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / RFA		
Identification	sur la plaquette du constructeur "245-1" (1 = modèle 2600 kg - frappé par l'importateur) devant la No du châssis "AV2 ... 24 ..."		
Plaquette constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, sur montant avant de porte		
N° du châssis	à droite, à l'arrière sur la première traverse, derrière la roue avant		
Identification du moteur	"CU" à l'arrière, en haut au centre du bloc		
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad		
Véhicule homologué	prototype		

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Rajusteuseur	
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff.pression; LT combinée

Moteur	Y W	Type	C U
Marque	Y W	Type	C U
Construction	cyl.opposés	Temps	4
Carburant	B	Position	arrière
Refroidissement	air	Nombre cylindres	4
Alésage	94,0	Course	71,0
Cylindrée	1970	CV-impot	10,03
Puissance en kW	51 DIN	à V/min	4200
Bruit à l'arrêt	72	qs/A	à V/min
Silencieux	1 = 970xØ 120 mm	(V ₂ 241 119 A)	3150 *
Mesure des gaz	CE 78/665; 1,0 % CO *		
Déparasitage	OCS, annexe 8, chiffres 3+4 = B + 2		

Carrosserie	pont +)	
Nombre de portes	2	
Ceintures sécurité	Ar4 (E) / B (E)	Indic. vitesse km/h
Cale	-	Rétroviseurs intérieur / gauche / droite
Antivol	-	Attelage sur demande

Poids	avant	après	total
Poids à vide	700	840	1340
Charge utile	325	935	1260
Poids total	1025	1575	2600
Garantie fabr.			2600
Dimens. pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	(Variantes
Ply/bars	8 / 4,5	8 / 4,5	voir
Charge pour V max	1700	1700	remarques)
Jantes	130	130	
	5 1/2 J x 14	acier	
Garantie poids remorquable avec frein			1000
Garantie poids remorquable sans frein			600
Garantie poids de l'ensemble			860
Poids remorquable testé			127 km/h
Vitesse maximale selon le constructeur			10100 km/h
Vitesse maximale testée			

Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3		centre	ar
Dimensions +)	intérieur	extérieur		
Longueur	2730	4570	Empattements 2460	
Largeur	1735	1870	Essieu double av ar	
Hauteur	365	1930	Voie av 1560 ar 1555	
Porte à faux	lat	Voies	av - ar	
	av	1160	ar -	
	ar	950	Brequage a g 10300 d 10100	
Distance volant - vers l'avant du véhicule				

Equipement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Caladictres	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complémentaires	sur demande: 1 feu AR de brouillard B (E)
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ KLAXON KW 9 CH 5 0701 05
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V W	Type 2	
Homologation N°	CH	3857 29	
Carrosserie	pont		
Pièces	total	2 ou 3	avant
			2 ou 3
Poids à vide	1340 +)	Carburant	B
Charge utile	1260 +)	CV-impôt	10,03
Poids total	2600	Cylindree	1970

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Voir également la fiche des émissions.

+) Carrosserie : livrable sur demande avec pont grand modèle

dimensions	intérieur		extérieur		poids			
	AV	AR	AV	AR	AV	AR	total	
longueur	2820		4636 mm		à vide	740	700	1440 kg
largeur	1895		2000		charge utile	205	955	1160
hauteur	405		1930		poids total	945	1655	2600
porte à faux AR	965		1016		poids garanti			2600

§) Equipement : des bavettes sont obligatoires derrière les roues arrière.

Lieu et date de l'homologation Wolfsburg, 01.-05.12.60

Service fédéral d'homologation